

ИАЛ  
ОДОБРЕНО!  
ДАТА 25.04.06г.

Dr. Gerhard Mann Chem.-Phar. Fabrik GmbH

Corneregel eye gel

## ЛИСТОВКА ЗА ПАЦИЕНТА

Уважаеми пациенти,

Моля, прочетете внимателно тази листовка, тъй като тя съдържа важна за Вас информация, която трябва да имате предвид, когато употребявате този лекарствен продукт.

Ако имате някакви въпроси, моля обръщайте се към Вашия лекар или фармацевт.

### **Corneregel / Корнерегел**

Лекарственото вещество: dexpanthenol (декспантенол)

#### **Състав:**

*Лекарствено вещество:*

1 g гел за очи съдържа 50 mg dexpanthenol

*Помощни вещества:*

Цетримид, карбомер, динатриев едетат дихидрат, натриев хидроксид и вода за инжекции.

#### **Лекарствена форма и обем**

Опаковка, съдържаща 5 g или 10 g очен гел в туба

Лекарствен продукт, подобряващ за здравяването на рани

#### **Кой е направил лекарствения продукт?**

*Притежател на разрешението за употреба:*

Dr. Gerhard Mann Chem.-Phar. Fabrik GmbH,  
Brunsbuetteler Damm 165-173,  
13581 Berlin, Germany

*Корнергел се произвежда от:*

Dr. Gerhard Mann Chem.-Phar. Fabrik GmbH,  
Brunsbuetteler Damm 165-173,  
13581 Berlin, Germany

#### **Показания**

Лечение на заболявания на корнеята (кератопатия) от невъзпалителен произход, например корнеална дистрофия (недостатъчно хрананене на корнеята), корнеална дегенерация, рекурентни корнеални ерозии (нараняване на корнеята) и корнеални лезии (травми) при носещи контактни лещи.

Допълнително лечение за подпомагане на лечебния процес в случаи на корнеални и конюнктивални лезии, химически изгаряния и изгаряния.



Допълнително лечение за допълване на специфичното лечение на възпалителни лезии на корнеята от бактериален, вирусен или микотичен (причинен от гъбички) произход.

*Моля, забележете:*

Корнерегел не е подходящ за лечение на възпалителни лезии на корнеята, от бактериален, вирусен или микотичен произход. Въпреки това, той е подходящ за употреба като допълнително средство към специфичното лечение на тези заболявания на корнеята.

**Противопоказания:**

*Кога не трябва да употребявате Корнерегел?*

Не употребявайте Корнерегел, ако Ви е казано или Ви е известно че, имате свръхчувствителност към лекарственото вещество или някое от помощните вещества на лекарствения продукт.

*Какво трябва да имате предвид при бременност и кърмене?*

Бременните жени и кърмещите майки не трябва да използват Корнерегел, освен ако след внимателната преценка на лекар, потенциалните ползи надвишават възможните рискове.

**Специални предупреждения и специални предпазни мерки при употреба**

*Какви предпазни мерки трябва да предприемат носещите контактни лещи, когато използват Корнерегел?*

Моля, забележете: Ако носите контактни лещи, не трябва да поставяте Корнерегел, докато сте с Вашите лещи, тъй като те могат да се зацапат и може да се прояви възможна несъвместимост с материала на лещите.

*Какво трябва да съблюдавате, при улично движение или ако работите с машини или работите без сигурна опора?*

Дори когато се прилага както е показан, този лекарствен продукт може да причини преходно замъгляване на зрението поради образуване на ивици и по този начин да влоши способността за шофиране и работа с машини.

**Взаимодействия с други лекарствени продукти**

*Кои други лекарствени продукти могат да бъдат повлияни от Корнерегел? Кои други продукти имат влияние върху действието на Корнерегел?*

Не са известни специфични взаимодействия с други лекарствени продукти. Въпреки това, ако Корнерегел се използва съвместно с други очни капки/мази, трябва да има интервал от приблизително 5 минути между приложенията и Корнерегел трябва да бъде винаги последния приложен лекарствен продукт.

**Дозировка, начин на употреба и продължителност на приложение**

*Колко Корнерегел трябва да употребявате и колко често трябва да го прилагате?*

В зависимост от тежестта и интензитета на нарушението, поставяйте 1 капка в конюнктивалния сак 4 пъти дневно, както и преди лягане.

Няма ограничения за продължителността на приложение.

Използвайте продукта, докато почувствате субективно подобрене на Вашите оплаквания.



### **Предозиране и други форми на неправилна употреба**

*Какво трябва да направите, ако приложената доза Корнерегел е много голяма (планирано или предозиране поради грешка)?*

Предозирането на Корнерегел не се свързва с никакви познати рискове. Терапевтичното действие няма да се подобри или влоши.

*Какво трябва да правите, ако дозата на Корнерегел която сте приложили е много малка или ако сте пропуснали доза?*

Ако дозата е твърде малка или сте пропуснали доза, моля, поставете гела за очи, възможно най-скоро, за да наваксате пропуснатата доза. Не прилагайте двойна доза очен гел, а в последствие следвайте същия режим на дозиране и интервали/ритъм, споменат по-горе или какво Ви е препоръчал лекаря.

### **Нежелани реакции**

*Какви нежелани реакции могат да се появят по време на лечение с Корнерегел?*

В изолирани случаи могат да се проявят реакции на непоносимост.

*Ако забележите някакви нежелани реакции, които не са споменати в тази листовка, моля, информирайте Вашия лекар или фармацевт.*

### **Специални бележки за стабилността на лекарствения продукт**

Лекарствените продукти не трябва да се употребяват след изтичане на срока на годност (виж външната опаковка и тубата).

Изхвърлете всяко неизползвано количество от гела за очи Корнерегел, шест седмици след първото отваряне на тубата.

Да се съхранява при температура под 25<sup>0</sup>.

### **Дата на последна ревизия на листовката**

Ноември 2000

**Всички лекарствени продукти да се съхраняват на място, недостъпно за деца**

Лекарствен продукт само за аптеки



**Dr. Mann Pharma**

**Инструкции за употреба**

Корнергел е очен гел с голям вискозитет, за да се постигне удължено време за контакт на лекарственото вещество пантенол с окото, като този начин се одобрява ефикасността му.

Корнергел се произвежда при стерилни условия и е обект на стриктни критерии за качество. Затова, внимавайте да не докосвате върха на тубата с пръстите си, когато използвате тубата и не допирайте върха на тубата до повърхността на окото. След употреба, поставете защитната капачка.

Фигура:

**Моля, забележете!**

**Указания за употреба!**

Наклонете назад главата си и нежно дръпнете надолу долния си клепач с показалеца. С другата си ръка вземете тубата, надолу във верикално положение, без да докосвате окото, и поставете една капка в конюнктивалния сак. Опитайте да запазите отворено окото и да го движите така, че течността да се разпредели равномерно.

**Моля, забележете!**

Новата плоска капачка на тубата позволява тубата да се поставя в изправено положение. По този начин Корнергел е винаги готов и лесен за употреба.

Уважаеми пациенти,

Вашият офталмолог е диагностицирал, че Вие страдате от "сухо око". Тази клинична картина е толкова често нарушение, че един от пет пациента, които бъдат прегледани от очен лекар страдат от състоянието сухо око. Има много причини, като намалено произвеждане на слъзи в напреднала възраст, работа в стая с климатик, работа с монитор, хормонални промени по време на менопаузата. Накрая, в развитието на състоянието сухо око играе роля и негативното влияние на околната среда и климата.

**Какво разбираме под термина "сухо око"?**

По време на деня ние мигаме приблизително 14 000 пъти. С всяко мигателно движение върху повърхността на очната ябълка се разпределя много тънък слъзен филм, който я прави гладка, чиста и влажна, и защитава окото от замърсители. Когато се наруши обема или състава на слъзния филм, настъпва феномен на изсушаване на корнеята и конюнктивата, и пациента изпитва симптоми като парене, чувство за сухота в окото, и за "песъчинки", чувство на напрежение, и чувствителност към светлина.



**Какво можете да направите?**

Вашият лекар Ви е назначил заместител на сълзи за облекчение на вашите оплаквания. В допълнение към последователната употреба на продукта като е назначено, трябва да следвате долните препоръки:

- Проветрявайте апартамента или къщата си няколко пъти дневно
- Погрижете се да пиете достатъчно (поне 2 литра дневно)
- Често излизайте на чист въздух
- Не насочвайте свежия въздух от климатика към очите си
- Почивайте по време на работа с монитор

Въпреки това, е важно също да се консултирате редовно с Вашия офталмолог, за последващо проследяване, защото състоянията на сухо око, могат да доведат до сериозно заболяване, ако се третират погрешно или неадекватно.

*Допълнителна информация можете да получите от представителството на Dr. Mann Pharma.*

---

За да се опазва околната среда Dr. Mann Pharma е използвала само изцяло рециклируеми материали като полиетилен (PE), хартия и картон за опаковане на този офталмологичен продукт

---

